



INTERNATIONALER  
VERBAND  
ZUM SCHUTZ VON  
PFLANZENZÜCHTUNGEN  
  
GENÈVE, SCHWEIZ

UNION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION  
DES OBTENTIONS  
VÉGÉTALES  
  
GENÈVE, SUISSE

UNIÓN INTERNACIONAL  
PARA LA PROTECCIÓN  
DE LAS OBTENCIONES  
VEGETALES  
  
GINEBRA, SUIZA

INTERNATIONAL UNION  
FOR THE PROTECTION  
OF NEW VARIETIES  
OF PLANTS  
  
GENEVA, SWITZERLAND

## COMUNICADO DE PRENSA

### Comunicado de prensa de la UPOV N° 104

Ginebra, 17 de marzo de 2016

### **El Consejo de la UPOV celebra su trigésima tercera sesión extraordinaria**

La finalidad de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) es proporcionar y fomentar un sistema eficaz de protección de las variedades vegetales, con miras al desarrollo de nuevas variedades vegetales para beneficio de la sociedad.

El Consejo de la UPOV celebró su trigésima tercera sesión extraordinaria el 17 de marzo de 2016.

Hechos principales:

#### Directrices de examen

El Consejo acogió con beneplácito la aprobación por el Comité Técnico (TC) de 5 nuevas directrices para el examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad (Directrices de Examen) y 10 directrices de examen revisadas. La UPOV ha elaborado hasta la fecha 316 directrices de examen y todas ellas están disponibles gratuitamente en el sitio web de la UPOV en ([http://www.upov.int/test\\_guidelines/es/](http://www.upov.int/test_guidelines/es/)).

#### Experiencia de los miembros de la Unión en el examen de las obtenciones vegetales

El Consejo tomó nota de que el número de géneros y especies respecto de los cuales los miembros de la Unión habían indicado que poseen experiencia práctica en el examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad (DHE) había aumentado de 3.382 en 2015 a 3.462 en 2016 (aumento del 2,4%). El Consejo también tomó nota de que la información sobre los miembros de la Unión que tienen experiencia práctica en el examen DHE estaba disponible gratuitamente en la base de datos GENIE (véase <http://www.upov.int/genie/es/>).

#### Interrelaciones con el Tratado Internacional sobre Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura (ITPGRFA)

El Consejo acogió con agrado la decisión del Órgano Rector del ITPGRFA, en su quinta sesión, de solicitar al Secretario del ITPGRFA que invite a la UPOV y al ITPGRFA a determinar conjuntamente las posibles esferas de interrelación del ITPGRFA y el Convenio de la UPOV. Asimismo acogió con satisfacción la ponencia presentada por el Secretario del ITPGRFA sobre esa materia en la nonagésima primera sesión del Comité Consultivo, celebrada en Ginebra el 17 de marzo de 2016. El Consejo convino en proponer la organización de un Simposio conjunto de la UPOV y el ITPGRFA sobre las esferas de interrelación entre el ITPGRFA y el Convenio de la UPOV, que se celebre en Ginebra el 26 de octubre de 2016, y recomendar que el Simposio esté abierto al público.

### Seminario sobre el material de reproducción o de multiplicación vegetativa y el producto de la cosecha en el contexto del Convenio de la UPOV

El Consejo convino en que el “Seminario sobre el material de reproducción o de multiplicación vegetativa y el producto de la cosecha en el contexto del Convenio de la UPOV”, que tendrá lugar en Ginebra el 24 de octubre de 2016, debe estar abierto al público y en que se publique un acta de dicho seminario en el sitio web de la UPOV.

### Entrega de la medalla de plata

En la quincuagésima segunda sesión del TC, celebrada en Ginebra del 14 al 16 de marzo de 2016, el Sr. Alejandro Barrientos-Priego (México) recibió la medalla de plata de la UPOV al término de su mandato como Presidente del TC, que se desarrolló entre los años 2014 y 2016. En el acto de entrega de la medalla, el Sr. Francis Gurry, Secretario-General de la UPOV, recordó que el Sr. Barrientos-Priego había sido el representante de México en el Grupo de Trabajo Técnico de la UPOV sobre Plantas Frutales (TWF) desde 1999 y que durante ese período había: actuado como experto principal de nueve directrices de examen de la UPOV (chumbera y xoconostles, aguacate, espino, vainilla, cacao, pitahaya, nogal pecanero, papaya y portainjerto de aguacate), tras haber sido Presidente del TWF entre 2006 y 2008, Vicepresidente del TC entre 2011 y 2013 y Presidente del Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular (BMT) entre 2012 y 2014. El Sr. Barrientos-Priego también ha participado como orador y formador en varias actividades de fortalecimiento de capacidades en América Latina y el Caribe.

Con respecto a los logros del TC bajo la presidencia del Sr. Barrientos-Priego, el Sr. Gurry destacó: un análisis para hallar la manera de mejorar la eficacia del TC, los Grupos de Trabajo Técnico y los talleres preparatorios; la introducción en el TC de “sesiones de debate” sobre diversas cuestiones; la organización del seminario conjunto la UPOV, la OCDE y la ISTA sobre técnicas moleculares; la aprobación del documento INF/22 “Programas informáticos y equipos utilizados por los miembros de la Unión”; la revisión de los documentos TGP/7 “Elaboración de las Directrices de Examen”, TGP/8 “Planificación de los ensayos y técnicas utilizados en el examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad” y TGP/14 “Glosario de términos utilizados en los documentos de la UPOV”; la introducción de la plantilla en Internet de los documentos TG para facilitar la elaboración de las directrices de examen y la aprobación de 56 directrices de examen nuevas o revisadas.

Para más información sobre la UPOV, diríjase a la Secretaría de la UPOV:

Tel: (+41-22) 338 9111  
Fax: (+41-22) 733 0336

Correo-e: [upov.mail@upov.int](mailto:upov.mail@upov.int)  
Sitio web: [www.upov.int](http://www.upov.int)

[Fin]